

10.058

**Übereinkommen  
des Europarates  
über die Cyberkriminalität.  
Genehmigung  
und Umsetzung  
Convention  
du Conseil de l'Europe  
sur la cybercriminalité.  
Approbation  
et mise en oeuvre**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Botschaft des Bundesrates 18.06.10 (BBI 2010 4697)  
 Message du Conseil fédéral 18.06.10 (FF 2010 4275)  
 Ständerat/Conseil des Etats 29.11.10 (Erstrat – Premier Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 02.03.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 02.03.11 (Fortsetzung – Suite)  
 Ständerat/Conseil des Etats 18.03.11 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Nationalrat/Conseil national 18.03.11 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Text des Erlasses (BBI 2011 2765)  
 Texte de l'acte législatif (FF 2011 2587)

**Bundesbeschluss über die Genehmigung und die Um-  
setzung des Übereinkommens des Europarates über die  
Cyberkriminalität  
Arrêté fédéral portant approbation et mise en oeuvre de  
la convention du Conseil de l'Europe sur la cybercrimi-  
nalité**

*Abstimmung – Vote*

Für Annahme des Entwurfes ... 44 Stimmen  
 (Einstimmigkeit)  
 (0 Enthaltungen)

10.065

**Zuteilung von Organen  
zur Transplantation.  
Vereinbarung mit Liechtenstein  
Attribution d'organes  
destinés à une transplantation.  
Accord avec le Liechtenstein**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Botschaft des Bundesrates 18.08.10 (BBI 2010 5535)  
 Message du Conseil fédéral 18.08.10 (FF 2010 5019)  
 Bericht SGK-NR 15.10.10  
 Rapport CSSS-CN 15.10.10  
 Nationalrat/Conseil national 14.12.10 (Erstrat – Premier Conseil)  
 Ständerat/Conseil des Etats 01.03.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 18.03.11 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Ständerat/Conseil des Etats 18.03.11 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Text des Erlasses (BBI 2011 2761)  
 Texte de l'acte législatif (FF 2011 2583)

**Bundesbeschluss über die Genehmigung der Vereinbar-  
ung zwischen der Schweiz und Liechtenstein betref-  
fend die Zuteilung von Organen zur Transplantation  
Arrêté fédéral portant approbation de l'accord entre la  
Suisse et le Liechtenstein concernant l'attribution d'or-  
ganes destinés à une transplantation**

*Abstimmung – Vote*

Für Annahme des Entwurfes ... 44 Stimmen  
 (Einstimmigkeit)  
 (0 Enthaltungen)

10.083

**Bundesgesetz über die Verwendung  
der zweckgebundenen  
Mineralölsteuer. Änderung  
(Spezialfinanzierung Luftverkehr)  
Loi concernant l'utilisation  
de l'impôt sur les huiles minérales  
à affectation obligatoire. Modification  
(Financement spécial du trafic aérien)**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Botschaft des Bundesrates 17.09.10 (BBI 2010 6523)  
 Message du Conseil fédéral 17.09.10 (FF 2010 5937)  
 Nationalrat/Conseil national 15.12.10 (Erstrat – Premier Conseil)  
 Ständerat/Conseil des Etats 08.03.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 18.03.11 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Ständerat/Conseil des Etats 18.03.11 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Text des Erlasses (BBI 2011 2755)  
 Texte de l'acte législatif (FF 2011 2577)

**Bundesgesetz über die Verwendung der zweckgebunde-  
nen Mineralölsteuer  
Loi fédérale concernant l'utilisation de l'impôt sur les  
huiles minérales à affectation obligatoire**

*Abstimmung – Vote*

Für Annahme des Entwurfes ... 43 Stimmen  
 (Einstimmigkeit)  
 (0 Enthaltungen)

10.506

**Parlamentarische Initiative  
Büro-NR.  
Entschädigung der Ratsmitglieder  
mit Wohnsitz im Ausland  
Initiative parlementaire  
Bureau-CN.  
Indemnités versées aux députés  
domiciliés à l'étranger**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Einreichungsdatum 21.10.10  
 Date de dépôt 21.10.10  
 Bericht Büro-NR 12.11.10 (BBI 2010 8759)  
 Rapport Bureau-CN 12.11.10 (FF 2010 8009)  
 Stellungnahme des Bundesrates 03.12.10 (BBI 2010 8765)  
 Avis du Conseil fédéral 03.12.10 (FF 2010 8015)  
 Nationalrat/Conseil national 14.12.10 (Erstrat – Premier Conseil)  
 Ständerat/Conseil des Etats 28.02.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 18.03.11 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Ständerat/Conseil des Etats 18.03.11 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Verordnung der Bundesversammlung zum Parlaments-  
ressourcengesetz (Ratsmitglieder mit Wohnsitz im Aus-  
land)  
Ordonnance de l'Assemblée fédérale relative à la loi sur  
les moyens alloués aux parlementaires (Députés domi-  
ciliés à l'étranger)**

*Abstimmung – Vote*

Für Annahme des Entwurfes ... 43 Stimmen  
 (Einstimmigkeit)  
 (1 Enthaltung)